

第30回からいも交流・春申請書 ~鹿児島県・宮崎県ホームステイプログラム~
Application Form for the 30th Karaimo Koryu -Homestay Program in Kagoshima and Miyazaki-

このプログラムは観光旅行ではありません。募集要項をよく読み、目的を理解してから、申請書に記入してください。
 国民健康保険証の表紙をコピーして、申請書と一緒に、「カラモジア」へ郵送して申し込んでください。
 This is not a sight seeing trip. First of all, please understand the nature of this program by the application procedure.
 Please send this application form with a copy of front cover of your National Health Insurance Card.

写真貼付 ここに顔写真を2枚貼ってください。 Attach 2 photos of you. 4.5cm × 3.5cm	写真貼付
--	-------------

■ 名前 : Name _____
 ふりがな : In Katakana _____
 ■ 誕生日 : Date of Birth Year/Month/Date _____
 ■ 年齢 : Age _____ ■ 性別 : Sex _____
 ■ 国籍 : Nationality _____
 ■ 日本の滞在期間 : The period of your visiting Japan.
 From _____ To _____

■ 日本の住所 : Address in Japan 〒 _____
 ■ Eメールアドレス : E-Mail address _____
 ■ 電話番号 : Phone number _____
 ■ 2005年1~3月の連絡先 : Contact (Jan. to Mar.2005) _____
 ■ 学校名と学年 : School name in Japan and Grade _____
 ■ 専門科目 : Major of study in Japan _____
 ■ 奨学金はありますか : Any scholarship 文部省:Monbu-sho AIEJ Others _____
 ■ 母国の学校名と専門科目 : School name and Major in your Country _____

■ 母国の住所 : Home (permanent) Address _____
 ■ 母国の電話番号 : Phone number (begin with your country-code) _____

■ 日本語をどれくらいの期間勉強していますか? How long have you been studying Japanese? _____
 ■ 日本語はどれくらい話せますか?(レベルをチェックしてください) Japanese speaking abilities (Check your level)
 劣る : Poor | 普通 : Fair | 優れている : Excellent

■ お酒は飲みますか? Can you drink alcohol beverage? はい:Yes いいえ:No
 ■ たばこは吸いますか? Do you smoke? はい:Yes 時々:Sometimes いいえ:No
 ■ 子供は好きですか? Do you like kids? 大好き:Very much まあまあ:So so 苦手:Not much
 ■ 健康上、体に気をつけることはありますか?(タバコ・動物・薬のアレルギーなど)
 If you have any allergies or physical activity restrictions, please let us know.(Allergy for tobacco, animals, medicine, etc.)

■ 食事の制限はありますか?(ベジタリアン、豚肉、生魚、牛乳など)
 Do you have other diet restrictions? If so, please specify. (Such as pork, raw-fish, milk, etc.)

■ このプログラムの何に魅力を感じましたか? What attract you to join this homestay program?
 日本人との出会い:To make friend ship with Japanese 日常生活体験:To know daily life 農業体験:Farming
 日本の地方の生活体験:to experience lifestyle in countryside その他 : others (_____)
 ■ 日本で他のホームステイプログラムに参加したことがありますか? Have you ever joined another homestay program in Japan?
 はい : Yes いいえ : No
 (名称:Name) (場所:Place) (主催:Authorized by) (期間:Period)

■ あなたの家族構成 : Your family information (optional)

	続柄 Relation	年齢 Age	職業 Occupation		続柄 Relation	年齢 Age	職業 Occupation
1				4			
2				5			
3				6			

■ あなたの趣味は何ですか。What are your hobbies or interests?

■ あなたの性格を教えてください。Please describe your personality and character.

■ どんな職種のホストファミリーの家に滞在したいですか? 関心のある職業を4つあげて、その理由を教えてください。
 Choose 4 type of the host family's occupation that you prefer to stay. And write down the reason why.

* 希望が必ずかなうわけではありません *There is no guarantee that all your preferences about host family-type will be met.

- 米・野菜作 : Rice crop and vegetable growing 茶園 : Tea-growing 畜産 : Livestock-farming
 商店・食堂 : Shop keeper/restaurant 建設業 : Construction 寺 : Buddhist temple 幼稚園 : Kindergarten
 老人介護施設 : Elderly home 公務員 : Public official 会社員 : Company worker 無職 : Retirement

これらの職業を選んだ理由 Reason why you pick up those occupations.

■ このプログラムに参加を希望した理由を教えてください。(100~200字)

Reasons for applying for this program (100-200 letters in Japanese or English).

■ あなたのプランを選んでください。詳しくは、募集要項を読んでください。募集要項は、留学生課やホームページから取得してください。
 Choice your trip plan below. For the detail, get application procedure at the foreign student department or from our web sight.

- FF: 大阪⇄大阪 (往復フェリー利用) Round trip plan by ferry boat from Osaka
 FJ: 大阪→鹿児島 (行き:フェリー利用/帰り:現地解散) Single trip plan by ferryboat from Osaka. Plan your own return trip.
 JJ: 鹿児島集合 現地解散 Meet/Disperse at Kagoshima (plan your own coming and return trip)

記: からも交流の趣旨を理解し参加すること、およびいかなる事故による損害や障害に対して、貴財団に一切責任のないことを私はここに了解します。

NOTE: I the undersigned understand that participation is limited to those in-support of aim of Karaimo Koryu and the organizers will not be responsible for any damage due to accidents of any kind.

Date: _____ Signature: _____

申込み・問合せ: NPO 法人からも交流 Contact: Karaimo Exchange

〒899-4501 鹿児島県霧島市福山町福山 5290-66 TEL: 0995-64-7751 FAX: 0995-64-7752

E-mail: karaimo@po2.synapse.ne.jp http://www5.synapse.ne.jp/karaimo/